



Come into the forest...

.....with Guillaume Ntshiedi Ndassa "Le Grand Bergé" and Verina Ingram, and see it through our eyes, as

A living explosion of life and decay
A place of beauty and tranquility
Where light meets dark, and dappled shadows play
Full of riches but also poverty
A place that belongs to none and nourishes all
That is appropriated and exploited to benefit a few
Where birds cry and apes call
Harsh and savage, each day anew
Where miniscule creatures jostle amongst giant trees
But elephants pass unseen
Where you can venture unnoticed and free
A space to live, work, love and play serene
Where breaking branches and chainsaws sound for miles
A bountiful store of timber, medicine, materials and food
Harboring spirits, memories, imaginations, secret smiles
Of twisting lianas and wood hewed
A place of rituals, meanings and song
Where wet earth, rotting fruits and leaves perfume the air
A place for the weak, the mindless and the strong
Passed down by our ancestors, destined for our heirs
A environment full of treasures – to be treasured

What do you see when you go into the forest?





Entrez dans la forêt...

.....avec Guillaume Ntshiedi Ndassa « Le Grand Bergé » et Verina Ingram, et découvrez-le à travers nos yeux, comme...

Une explosion de vie et de décadence
Un lieu de beauté et de tranquillité
Où la lumière rencontre l'obscurité et où les ombres tachetées jouent
Regorgeant de richesses, mais aussi de pauvreté
Un lieu qui n'appartient à personne et nourrit tout le monde
Qui est approprié et exploité au profit de quelques-uns
Où les oiseaux crient et les singes appellent
Dur et sauvage, chaque jour nouveau
Où de minuscules créatures se bousculent parmi les arbres géants
Mais les éléphants passent inaperçus
Où vous pouvez vous aventurer inaperçu et libre
Un espace pour vivre, travailler, aimer et jouer sereinement
Où les branches qui se cassent et les tronçonneuses claquent à des kilomètres
Une réserve abondante de bois, de médicaments, de matériaux et de nourriture
Abritant esprits, souvenirs, imaginations, sourires secrets
De lianes tortueuses et de bois taillé
Un lieu de rituels, de significations et de chants
Où la terre humide, les fruits et les feuilles pourris embaument l'air
Un lieu pour les faibles, les insensés et les forts
Transmis par Nos ancêtres, destinés à nos héritiers
Un environnement riche en trésors – à préserver précieusement

Que voyez-vous en entrant dans la forêt ?





Transforming chocolate forests

How can we change the cocoa value chain from Cameroon to Europe to make it fairer and more sustainable?

As the cocoa harvest season draws to a close, our artwork matures! This immense work, made from cocoa sacks and natural materials, explores the cocoa sector from Cameroonian farmers to chocolate consumers in Europe. How does this trade work today, and how could it be different—fairer, more profitable, and more sustainable? The Transformative Change for Biodiversity and Equity (TCforBE) project works with communities, businesses, government, and civil society organizations in the Dja landscape, at the national level in Cameroon, and internationally to collaborate on alternative pathways to achieve fairer and more equitable cocoa and chocolate trade to Europe that have more positive impacts on the environment and biodiversity in the landscapes where cocoa is grown. This artwork was directed by artist Mekouti and created in collaboration with cocoa farmers, chocolate consumers, cocoa traders and researchers to show different perspectives, and in partnership with University of Dschang, Natural Resources Institute - University of Greenwich, concept store for Made in Cameroon products *Mâ_épicerie fine*, Yaoundé and Wageningen University & Research, Netherlands.

This is a work in progress! If you're interested in joining us, contact Tel Mekouti 6 77 76 55 56

Transformation du forêt du chocolat

Comment pouvons-nous changer la chaîne de valeur du cacao du Cameroun vers l'Europe pour qu'elle soit plus juste et plus durable ?

Alors que la saison de la récolte du cacao touche à sa fin, nos œuvres d'art mûrissent ! Cette immense œuvre réalisée à partir de sacs de cacao et de matériaux naturels explore le secteur du cacao depuis les agriculteurs camerounais jusqu'aux consommateurs de chocolat en Europe. Comment fonctionne ce commerce aujourd'hui et comment pourrait-il être différent, plus juste, plus rentable et durable ? Le projet Transformative Change for Biodiversity and Equity (TCforBE) travaille avec les communautés, les entreprises, le gouvernement et les organisations de la société civile du paysage du Dja, au niveau national au Cameroun et au niveau international pour collaborer afin d'envisager des voies alternatives pour parvenir à un cacao plus juste et plus équitable. et le commerce du chocolat vers l'Europe qui a des impacts plus positifs sur l'environnement et la biodiversité dans les paysages où le cacao est cultivé.

Cette œuvre d'art a été dirigée par l'artiste Mekouti et créée en collaboration avec des producteurs de cacao, des consommateurs de chocolat, des commerçants de cacao et des chercheurs pour montrer différentes perspectives, et en partenariat avec [Université de Dschang](#), [Natural Resources Institute - University of Greenwich](#), concept store pour les produits Made in Cameroun *Mâ_épicerie fine*, Yaoundé et [Wageningen University & Research](#), Pays-Bas.

C'est un travail en cours! Si vous êtes intéressé à nous rejoindre, contactez Tel Mekouti 6 77 76 55 56

Toile de jute, feuilles, cabosses de cacao, tissu, chocolat, raphia, colle, petite voiture, coton

200 X 100cm

Mekouti & Verina





Forest meets Sea

Where the forest touches the sand, earth tumbles in rivers, waters pour into the ocean, captures rocks, shells, corals and driftwood, casting aquamarine colours and sumptuous textures, creating a world that is both land and sea.

La forêt rencontre la mer

Là où la forêt touche le sable, la terre dégringole dans les rivières, les eaux se déversent dans l'océan, capturent des rochers, des coquillages, des coraux et du bois flotté, projetant des couleurs aigue-marine et des textures somptueuses, créant un monde à la fois terre et mer.

Acrylic with wood, stone, shells, fungus, earth and sand on canvas

Verina

8 X 25 X 25 and 1 X 35 X 35

275,000 CFA





Earth Wind Water / Terre Vent Eau

Winds blow across an abundance of earth and fire– and over the sea fill of riches

Les vents soufflent sur une abondance de terre et de feu – et sur la mer remplissent de richesses

Pastel, leaves, mica, acrylic and glue on canvas and raffia

95 X 70 cm 2 X 1

Verina

100,000 CFA





Triptique – Earth Man Forest Fire Water

Fire on the mountain, fish in the sea, waters calm and turbulent- How can that be? Moist forest and fertile soils – is it man who spoils?

Triptique - Terre Homme Forêt Feu Eau

e feu sur la montagne, les poissons dans la mer, les eaux calmes et tumultueuses – comment est-ce possible ? Forêt humide et sols fertiles – est-ce l'homme qui gâche tout ?

Pastel, leaves, mica, acrylic and glue on canvas

95 X 70, 110 X 70, 95 X 70 cm

Verina & a touch of Mekouti

500,000 CFA





Wild Cocoyam

Cocoyam Sauvage

Acrylic, pastel, gold on board

Verina

150,000 CFA





Five earths

The masks represent different cultures, drenched in earth showing our attachment to land, and bound together by our common culture - fragile but surprisingly resilient ties and bonds. The colourful earth and dust collected from across southern Cameroon: Tibati, Ntui, Yaounde, Campo and Ebodje.

Cinq terres

Les masques représentent différentes cultures, trempés dans la terre montrant notre attachement à la terre, et liés ensemble par notre culture commune - des liens et des liens fragiles mais étonnamment résistants. La terre et la poussière colorées recueillies dans tout le sud du Cameroun : Tibati, Ntui, Yaoundé, Campo et Ebodje.

Wood, acrylic, earth, pastel crayon, cotton, metal on wood

105 X 75cm

Verina & Mekouti

250,000 CFA





Side by side

Getting together. Appreciating all these different roles, all the different positions men and women take in life.

Cote à cote

Se réunir. Appréciant tous ces différents rôles, toutes les différentes positions que les hommes et les femmes prennent dans la vie.

Acrylique, coton, poterie et pierre sur toile

100 X 45cm

Verina avec une touche de Mekouti

220,000 CFA





A man of many styles.....

Man, lover, husband, father, worker, protector, brother, loafer, professional.....You see four representations of the same man, but there are many more. Can a man choose his style? Man, man, man.....!

Un home de plusieurs styles

Homme, amant, mari, père, ouvrier, protecteur, frère, fainéant, professionnel.....vous voyez quatre représentations du même homme, mais il y en a bien d'autres. Un homme peut-il choisir son style ? Mec, mec, mec.....!

Acrylic, cotton, glue, manioc, rope pottery and stone on canvas

100 X 45cm

Verina with a touch of Mekouti

220,000 CFA





A woman wears many "hats" in life

Woman, lover, wife, mother, worker, creator, daughter, carer, sister, professional.....you see four representations of the same woman, but there are many more. Who understands all these roles? Who engages with them? Who appreciates a woman for all these different roles

Une femme porte plusieurs "chapeaux" dans la vie.....

Femme, amante, épouse, mère, ouvrière, créatrice, fille, soignante, sœur, professionnelle... vous voyez quatre représentations de la même femme, mais il y en a bien d'autres. Qui comprend tous ces rôles ? Qui s'engage avec eux ? Qui apprécie une femme pour tous ces différents rôles

Acrylic, cotton, pottery and stone on canvas

100 X 45cm

Verina with a touch of Mekouti

220,000 CFA





A tropical abundance

What richness in our blue, blue skies! Rollers flying high, blue flycatchers swirling, sunbirds hovering and flying high.

Abondance tropical

Quelle richesse dans notre ciel bleu ! Des rouleaux volent haut, des moucherolles bleus tourbillonnent, des souimangas planent et volent haut.

Canvas, acrylic, watercolour & wood

65 x 118 cm

Verina

Sold





Ndop Green

The famous blue Ndop cloth - dyed using natural indigo in Yoruba style on Cameroon cotton - embodies a history with its symbols full of meaning. When you visit the Grassfields and Ndop however, everything is green: from the breath-taking verdant mountains, to lush tree ferns in the ravines carrying frothy white water, to luscious cocoa and cocoyam fields, the palms fringing Bamendjing lake reflecting green hues, and emerald rice fields. These vibrant symbols are incorporated into Ndop green.

Ndop Verte

Le célèbre tissu bleu Ndop - teint à l'indigo naturel selon le style Yoruba sur le coton camerounais - incarne une histoire et ses symboles chargés de sens. En visitant les Grassfields et le Ndop, tout est vert : des montagnes verdoyantes à couper le souffle aux luxuriantes fougères arborescentes des ravins charriant des eaux blanches et écumantes, en passant par les luxuriants champs de cacao et de taro, les palmiers bordant le lac Bamendjing aux reflets verts, et les rizières couleur émeraude. Ces symboles vibrants se reflètent dans le vert du Ndop.

Acrylic, watercolour, bark, spices, leaves, glue on canvas with raffia

80 X 120 cm

Verina

320,000 CFA





Lianas

Twisting, turning and twining, reaching up to the sky by climbing on neighbouring trees —avoiding spending precious time and energy in producing big self-supporting trunks like neighbouring trees. Lianas may seem helpless. But no! They are powerful, savage and thrusting. Important in forest regeneration, they enable the forest to diversify, they help the forest breathe and to store carbon. Lianas affect surrounding tree species in different ways and even how trees compete among themselves.

Lianes

Tortilles, tournoyantes et vrillées, elles s'élèvent vers le ciel en grim pant sur les arbres voisins, évitant ainsi de perdre un temps précieux à produire de grands troncs autoporteurs comme ces derniers. Les lianes peuvent sembler impuissantes. Mais non ! Elles sont puissantes, sauvages et puissantes. Importantes dans la régénération forestière, elles permettent à la forêt de se diversifier, de respirer et de stocker du carbone. Les lianes influencent les espèces d'arbres environnantes de différentes manières, et même la façon dont les arbres se font concurrence.

Lianas, acrylic on canvas

5 X 100 X 25 X 10

Verina

400,000 CFA





The whirlwind

Within this whirlwind you see the strength of love. Love is a tempest. Together you are the anchors, holding onto each other and having faith in each other, despite the winds of change. Even when the winds are strong, don't abandon each other.

Many people find love but they don't know it, and they don't know how to practice and live it. Because love is a whirlwind. If you keep working on it, your partner will realise and value your efforts. The woman at the bottom right in a whirlwind of a vivid yellow robe with her cleavage forming a bright violet heart, is looking at her man, represented here in three versions: what has been, what is and what will be. The calabash on his shoulder also shows what is being offered, what they are looking for, what can be. The dynamic red waves show that life changes and two people can move together in same direction, accepting each other. You can't change each other but can evolve together, protecting and respecting each other. Holding on to each other throughout turbulent but exhilarating waves!

Le tourbillon

Dans ce tourbillon, vous voyez la force de l'amour. L'amour est une tempête. Ensemble, vous êtes les ancres, vous tenant l'un à l'autre et vous faisant confiance, malgré les vents du changement. Même quand les vents sont forts, ne vous abandonnez pas.

Beaucoup de gens trouvent l'amour mais ils ne le savent pas, et ils ne savent pas comment le pratiquer et le vivre. Parce que l'amour est un tourbillon. Si vous continuez à travailler dessus, votre partenaire réalisera et appréciera vos efforts. La femme en bas à droite dans un tourbillon de robe jaune vif avec son décolleté formant un cœur violet vif, regarde son homme, représenté ici en trois versions : ce qui a été, ce qui est et ce qui sera. Laalebasse sur son épaule montre aussi ce qui est offert, ce qu'ils recherchent, ce qui peut l'être.

Les vagues rouges dynamiques montrent que la vie change et que deux personnes peuvent se déplacer ensemble dans la même direction, en s'acceptant. Vous ne pouvez pas vous changer mais vous pouvez évoluer ensemble, en vous protégeant et en vous respectant. Se serrer les coudes dans des vagues turbulentes mais grisantes !

Bamboo, string, canvas, acrylic, plaster, rattan, liana

150 cm diametre

Verina & Mekouti

250,000 CFA





A marine whirlpool

Water swirling and foaming, the incessant tides tempting, pulling and pushing us, rich with marine life, translucent, silver fishes and verdant seaweeds. But what are we doing to our abundant seas? Plastic, pollution, over fishing, and disturbing both the shallows and the depths before we even understand them properly. Let's care for our nature, go against the whirlpool and create a new tradition!

Le tourbillon marine

L'eau tourbillonnante et écumante, les marées incessantes nous tentant, nous tirant et nous poussant, riche de vie marine, de poissons translucides, argentés et d'algues verdoyantes. Mais que faisons-nous de nos mers abondantes ? Le plastique, la pollution, la surpêche et la perturbation des bas-fonds et des profondeurs avant même que nous les comprenions correctement. Prenons soin de notre nature, allez à contre-courant du tourbillon et créez une nouvelle tradition !.

Rattan, banana leaves, aluminium and paint on canvas and rattan

150 cm diameter

Verina & Mekouti

250,000 CFA

